

UPUTE ZA UPORABU ZA STERILNA I NESTERILNA DENTALNA SVRDLA OBLOŽENA DIJAMANTOM, DENTALNA SVRDLA OD VOLFRAMOVOG KARBIDA I DENTALNE DISKOVE


Uvod


Ove upute za uporabu daju opće upute za rotirajuće instrumente tvrtke MDT i posebne upute za ponovnu obradu koje su primjenjive na čišćenje i sterilizaciju parom višekratnih dijamantnih dentalnih svrdla/diskova i svrdla od volframog karbida (u nastavku „VK“) prije prve uporabe, a zatim nakon svake sljedeće ponovne uporabe. Višekratna dijamantna dentalna svrdla/diskovi i svrdla od VK isporučuju se mehanički čisti, ali NE i sterilni.

Dijamantna dentalna svrdla tvrtke MDT proizvedena su od nehrđajućeg čelika obloženog dijamantom. Svrdla od volframovog karbida – proizvedena su od jednog komada VK-a ili od vrha od VK-a zalemljenog na dršku od nehrđajućeg čelika kirurške kvalitete.

Dentalni diskovi obloženi dijamantom izrađeni su od nehrđajućeg čelika obloženog dijamantnim česticama na radnom dijelu.

Dijamantna svrdla/diskovi i dentalna svrdla od VK-a dio su portfelja dentalnih rotirajućih instrumenata tvrtke MDT, koji su dostupni njegovim kupcima, uključujući dijamantna svrdla, dentalna svrdla od VK-a, diskove i dentalne polirere.

Rotirajući instrument može se isporučiti kao sterilan za jednokratnu uporabu  pomoću gama zračenja ili nesterilan za višekratnu uporabu kako slijedi:

	 Za višekratnu uporabu*	STERILE R Za jednokratnu uporabu
Dijamantna svrdla	+	+
Svrdla od volframovog karbida	+	+
Dijamantni diskovi	+	-

* Slijedite upute za ponovnu obradu

CONTROLLED DOCUMENT

INDIKACIJA ZA UPORABU DENTALNOG ROTIRAJUĆEG INSTRUMENTA

Ovi rotirajući instrumenti namijenjeni su širokom spektru restorativnih postupaka uključujući, ali ne ograničavajući se na uklanjanje karijesa ili starih restauracija, pripremu kaviteta za restauracije, završnu obradu restauracija, interproksimalnu redukciju (IPR), uklanjanje krunica, postupke s ortodontskim proizvodima i bilo koji drugi stomatološki zahvat. Može se koristiti za rezanje, brušenje ili poliranje širokog spektra dentalnih materijala, uključujući zubne materijale kao što su caklina, dentin, kao i dentalne materijale kao što su amalgam, kompozit, cirkonij, litijev disilikat, stakleni cementi, polimerne i keramičke ljuskice te razne legure.

PREDVIĐENA NAMJENA

Dentalni rotirajući instrument namijenjen je za laboratorijske i stomatološke primjene u klinikama i bolnicama, kako u ordinaciji tako i unutar usne šupljine.

PREDVIĐENI KORISNICI

Profesionalna uporaba – dentalni rotirajući instrumenti namijenjeni su stomatologiji i smiju ih koristiti samo stomatolozi i drugi kvalificirani stručnjaci koji su upoznati s korištenjem ovih instrumenata na temelju svoje obuke i iskustva. Stoga, obuka korisnika nije potrebna da bi se osigurala određena učinkovitost i sigurna uporaba medicinskog proizvoda.

Za laboratorijske primjene, ove instrumente smije koristiti ovlaštenu tehničar.

PREDVIĐENA POPULACIJA

Svi pacijenti kojima je potrebna stomatološka njega.

KONTRAINDIKACIJE I UPOZORENJA

- Korištenje dijamantnih svrdla tvrtke MDT, svrdla od VK-a ili dijamantnih diskova kontraindicirano je kod pacijenata s poznatom alergijom na nikal.
- Ne preporučuje se uporaba svrdla od volfram karbida kod pacijenata s poznatom osjetljivošću na kobalt; U tim slučajevima treba razmotriti korištenje alternativnih uređaja.

PROIZVODI U KOMBINACIJI S DENTALNIM SVRDLIMA/DISKOVIMA TVRTKE MDT:

Dijamantna i VK dentalna svrdla/diskovi kompatibilni su s bilo kojim odobrenim nasadnikom medicinskog proizvoda koji se može koristiti s drškama svrdla FG, RA ili HP. Rotirajući instrumenti MDT mogu se isporučiti u bilo kojoj od sljedećih drški:

Rotirajući instrument MDT	FG	RA	HP
Dijamantna svrdla	+	+	+
Svrdla od volframovog karbida	+	+	+
Dijamantni diskovi	-	+	+

Održavajte nasadnike u dobrom radnu stanju da biste osigurali maksimalnu učinkovitost proizvoda. Neispravno održavanje nasadnika može dovesti do kašnjenja postupka ili ozljede pacijenta ili korisnika, aspiracije ili gutanja proizvoda odnosno oštećenja mjesta pripreme zbog vibracija istrošene stezne glave ili turbine.

POHRANA (PRIJE UPORABE):

Čuvajte u suhom i čistom okruženju pri sobnoj temperaturi.

Odabrani uzorak svrdla bit će odabran za rezanje određenog materijala u određenoj primjeni.

U sljedećoj tablici navedene su smjernice i **preporučeni o/min** za korisnika.

Za dijamantna svrdla FG:

Promjer glave instrumenta 1/10 mm	Najveća dopuštena brzina (o/min)	Preporučena radna brzina (o/min)
007 – 010	450 000	100 000 - 220 000
011 – 014	450 000	70 000 – 220 000
015 – 018	450 000	55 000 – 160 000
019 – 023	300 000	40 000 – 120 000
024 – 027	160 000	35 000 – 110 000
028 – 031	140 000	30 000 – 95 000
032 – 040	120 000	25 000 – 75 000
041 – 054	95 000	15 000 – 60 000
055 – 070	60 000	12 000 – 40 000
071 – 100	45 000	10 000 – 20 000

Za svrdla HP i dijamantne diskove HP vrijedi sljedeća tablica:

Postupak	Opsežno odstranjivanje	Oblikovanje	Završna obrada	Poliranje
Kod standardne boje	plava	zelena	žuta	bijela
Brzina, o/min	7 000 – 10 000	7 000 – 10 000	2 000 – 3 000	2 000 – 3 000

Za svrdla od volframovog karbida preporuke su navedene u nastavku:

Primjena	Vrsta VK svrdla	Materijal	Veličina (mm)	ID broj MDT-a	Preporučena radna brzina (o/min)
Priprema kaviteta	Standardna	Caklina/dentin	010 – 023	FG.TC0002-0008 / 0057 / 0556-0557	< 450 000
Uklanjanje ispuna	Standardna	Amalgam/kompozit	010 – 018	FG.TC0330-0331	60 000 – 120 000
Ekskavacija	Standardna	Caklina/dentin	010 – 023	FG.TC0002-0008 / 0035	< 2 000
Završna obrada margina	Završna obrada	Caklina	010 – 016	FG.TC0057	10 000 – 20 000
Završne restauracije	Završna obrada	Amalgam	012 – 023	FG.TC0245	18 000 – 30 000
Završne restauracije	Završna obrada	Kompozit	012 – 023	FG.TC 557 / 057	10 000 – 20 000
Završne restauracije	Završna obrada	Stakleni ionomer	012 – 023	FG.TC 557 / 057	10 000 – 20 000
Završna obrada krunica i mostova	Završna obrada	Polimer za krunice i mostove	010 – 016	FG.TC 557 / 057	40 000 – 80 000
Obrezivanje metala krunica i mostova	Standardna	Metali	018 – 027	FG.TC1157-1158 / 1557-1558	< 30 000
Obrezivanje protetskog polimera	Standardna	Polimer	018 – 027	FG.TC 1157 / 1158 / 330	< 20 000

KLINIČKE MJERE OPREZA I UPOZORENJA:

Pročitajte pažljivo:

- a) Proizvod treba koristiti prema sljedećim uputama liječnika ili ovlaštenog upravitelja.
- b) Pažljivo pročitajte oznake na pakiranju da biste osigurali prikladnu uporabu proizvoda. Ako to ne učinite, može doći do kašnjenja postupka odnosno ozljede pacijenta ili korisnika. Prije uporabe provjerite cjelovitost sterilnog pakiranja i na oštećenja i poderotine koji bi mogle narušiti sterilnost proizvoda.
- c) Nepoštovanje ovih Uputa za uporabu može prouzročiti sljedeće: moguće oštećenje zuba/ispune, ozljede pacijenta ili korisnika ili moguću aspiraciju ili gutanje instrumenta.
- d) Prije prve i svake ponovne uporabe očistite i sterilizirajte isporučene instrumente u nesterilnom stanju u skladu s dolje navedenim uputama da biste izbjegli rizik od kontaminacije.
- e) Uvijek nosite rukavice kada rukujete kontaminiranim instrumentima.
- f) Vrećicu sterilnih proizvoda morate otvoriti neposredno pred uporabu. Vrećicu trebate čuvati do kraja liječenja da bi se omogućila ispravna identifikacija.
- g) Zaštitite pacijentove oči i osjetljiva tkiva kada koristite ove instrumente.
- h) Tijekom korištenja ovih instrumenata, kliničari trebaju nositi zaštitu za oči i masku za lice.
- i) Moraju se nositi kirurške maske da bi se izbjeglo udisanje aerosoli i/ili prašine nastale tijekom postupka.
- j) Uvjerite se da je instrument potpuno postavljen i stegnut u steznoj čahuri instrumenta. Nepoštovanje ovih uputa može prouzročiti moguće oštećenje zuba, ozljedu pacijenta ili korisnika ili moguću aspiraciju ili gutanje instrumenta.
- k) Prije uporabe provjerite ima li na instrumentu hrđe, slomljenih i/ili oštećenih žljebova, te odbacite sva potencijalno neispravna svrdla i diskove. Nemojte koristiti istrošene ili tupe instrumente.
- l) Nemojte pretjerano pritiskati instrument jer bi to moglo prouzročiti neželjenu toplinu i/ili kvar proizvoda.
- m) Neprekidno pomičite proizvod dok je u uporabi da biste izbjegli lokalno zagrijavanje i/ili oštećenje instrumenta. Neželjeno stvaranje topline može prouzročiti nelagodu pacijenta, nekrozu zuba ili tkiva ili opekline pacijenta.
- n) Izbjegavajte uklanjanje instrumenta pod preoštrim kutom da biste izbjegli uzdizanje i lom koji bi mogli prouzročiti ozljede pacijenta ili korisnika.
- o) Nikada ne silite instrument u nasadnik jer to može prouzročiti oštećenje stezne čahure nasadnika, što može dovesti do kašnjenja postupka.
- p) Nemojte prekoračiti maksimalne brzine prikazane na oznaci jer to može izazvati neželjenu toplinu ili nedostatak primjene.
- q) Pedijatrijska **dijamantna** svrdla treba koristiti s mini nasadnikom namijenjenim za uporabu sa svrdlima s kratkom drškom i normalnim svrdlima duljine do 20 mm.
- r) Ne koristiti nakon isteka roka valjanosti navedenog na pakiranju uređaja

Uzorak i oblik dentalnih instrumenata odabrat će liječnik prema vlastitom nahođenju i potrebi.

UPUTE ZA PONOVNU OBRADU DIJAMANTNIH ZUBARSKIH SVRDLA/DISKOVA I VK SVRDLA (ZA VIŠEKRAATNU UPORABU)

UVOD

Upute za ponovnu obradu navedene u nastavku odnose se samo na svrdla/diskove za višekratnu uporabu. Svrdla treba ponovno obraditi nakon prve uporabe i prije ponovne uporabe.

OGRANIČENJA PONOVNE UPORABE

Ponovna obrada će imati mali učinak na dentalna svrdla/diskove MDT. Kraj radnog vijeka svrdla/diska određen je istrošenošću i oštećenjima tijekom uporabe, a svrdla treba pregledati na nedostatke tijekom preliminarnog procesa čišćenja.

Odgoda između uporabe i ponovne obrade mora biti minimalna da bi se izbjeglo sušenje kontaminanata, čime bi se otežalo čišćenje. Stoga držite nečiste dentalne instrumente uronjene u sredstvo za čišćenje/dezinfekciju u skladu s uputama proizvođača, ali ni u kojem slučaju ne dulje od 12 sati.

Dugotrajna pohrana u otopinama za dezinfekciju može rezultirati korozijom i stoga je treba izbjegavati.

Oprez: Ne ostavljajte svrdla/diskove uronjene u dezinfekcijska sredstva koja imaju fiksativno djelovanje (kao što su proizvodi na bazi aldehida), osim ako svrdla/diskovi prethodno nisu temeljito očišćeni.

UPOZORENJA

Korišteni instrument treba smatrati kontaminiranim i potrebno je poduzeti odgovarajuće mjere opreza tijekom ponovne obrade. Treba nositi rukavice, zaštitu za oči i masku. Druge mjere mogu biti potrebne ako postoje specifični rizici od infekcije ili unakrsne kontaminacije od pacijenta. Korištena svrdla također se smatraju biološki opasnim i moraju se odložiti kao biološki opasni otpad osim ako su postupci ponovne obrade provedeni u skladu s uputama.

<p>PRIPREMA ZA ČIŠĆENJE</p>	<p>Ne postoje posebni zahtjevi za prethodno čišćenje osim ako lokalne kontrole infekcija ne zahtijevaju uporabu dezinficijensa odmah nakon uporabe, u kojem slučaju korisnik mora potvrditi odabrani dezinficijens za čišćenje dentalnih svrdla/VK/diskova i slijediti upute proizvođača.</p> <p>Zbog ograničene ponovljivosti ručnog čišćenja, automatizirano čišćenje i sterilizacija parom preferirani su procesi za fazu čišćenja.</p>
<p>POSTUPAK RUČNOG ČIŠĆENJA, SUŠENJA I PREGLEDA</p>	<p>Ako se provodi ručno čišćenje, instrumente treba čistiti u sudoperu rezerviranom za tu svrhu.</p> <p>Prvo očistite četkom pod tekućom vodom neposredno nakon uporabe, naročito na teško dostupnim mjestima (utori, čekinje, otvori, grube površine).</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Isperite instrument pod tekućom hladnom vodom najmanje 1 minutu. 2) Namočite u 0,1% – 0,3%-tni enzimski neutralni deterdžent za čišćenje ili čišćenje/dezinfekciju označen za uporabu na dentalnim rotirajućim instrumentima ili drugim vrstama medicinskih instrumenata za višekratnu uporabu, slijedeći upute proizvođača sredstva. Namočite najmanje 2 minute. 3) Zatim, držeći ga unonjenim, temeljito ga iščetkajte od tijela na polagani kontrolirani način da biste izbjegli širenje kontaminanata prskanjem tijekom postupka čišćenja. 4) U svim slučajevima preporučuje se meka najlonska četka da bi se izbjegla moguća oštećenja proizvoda. 5) Izvadite instrumente iz kupke i ispirite ih pod toplom tekućom vodom najmanje 2 minute, dok ne budu vidljivo čisti. 6) Nakon čišćenja provjerite čistoću instrumenata uz pomoć povećala kako biste se uvjerali da je sva kontaminacija uklonjena. Po potrebi ponovite postupak čišćenja. 7) Osušite instrumente maramicom koja ne otpušta dlačice ili čistim stlačenim zrakom. 8) Ako je potrebno, pregledajte instrumente uz pomoć povećala na znake oštećenja i/ili propadanja kao što je korozija. Obratite posebnu pozornost da u žljebu, zupcima i na drški nema bilo kakvih strugotina/pukotina, tragova zveketanja, izobličenja i općeg trošenja i habanja. Svaki instrument čije stanje izaziva zabrinutost treba odložiti. <p>Napomena: Površinska kontaminacija na instrumentima mora se ukloniti prije automatske ponovne obrade.</p>
<p>AUTOMATIZIRANO ČIŠĆENJE</p>	<p>PREDČIŠĆENJE</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Pripremite 0,1% – 0,3%-tni enzimski deterdžent neutralnog/blagog pH, prema uputama proizvođača. 2) Isperite instrumente pod tekućom vodom iz slavine najmanje jednu (1) minutu. 3) Instrumente odmah potopite u otopinu deterdženta, najmanje dvije (2) minute. 4) Ribajte pod tekućom vodom mekom najlonskom četkom da biste uklonili preostalu krv ili nečistoće najmanje jednu (1) minutu (za diskove – jednu minutu za svaku stranu). 5) Stavite instrumente na čistu krpu da biste izbjegli bilo kakav kontakt između njih tijekom sljedećeg postupka čišćenja. <p>AUTOMATIZIRANI POSTUPAK ČIŠĆENJA</p>

	<p>Stavite instrumente u uređaj za čišćenje u prikladnu pliticu za male dijelove ili na nosač tako da se sve površine instrumenata očiste i dezinficiraju.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Pokrenite automatski ciklus pranja – parametri kratkog ciklusa.2. Dvije (2) minute pretpranja na 30 ± 5 °C (86 ± 9 °F) vodom iz slavine.3. Deset (10) minuta glavnog pranja deterdžentom s prirodnim pH i vodom iz slavine na 45 ± 5 °C (113 ± 9 °F).4. Jednominutno (1) ispiranje vodom iz slavine na 30 °C (86 °F).5. Deset (10) minuta ispiranja destiliranom vodom na 30 °C (86 °F).6. Dvadeset (20) minuta faze sušenja na zraku pri visokoj temperaturi od 80 °C (176 °F).7. Pet (5) minuta faze sušenja na zraku pri visokoj temperaturi od 110 °C (230 °F). <p>Napomena: U svrhu validacije automatizirane ponovne obrade instrumenata MDT korišten je uređaj za čišćenje Miele PROFFESIONAL (model PG8593) i sredstvo za čišćenje Power Zyme (Deconex). Druga ekvivalentna sredstva za čišćenje za ponovnu obradu mogu se koristiti nakon lokalne provjere od strane korisnika. Sva sredstva za čišćenje i dezinfekciju koja se koriste moraju biti kompatibilna s dentalnim svrdlima/diskovima; inače može doći do ubrzane korozije ili drugih oštećenja. Morate se pridržavati uputa proizvođača uređaja za čišćenje i dezinfekciju te sredstva za čišćenje.</p> <p>NAKON AUTOMATIZIRANOG POSTUPKA ČIŠĆENJA –</p> <ol style="list-style-type: none">1) Uklonite instrumente na kraju programa uređaja za čišćenje.2) Provjerite jesu li instrumenti suhi i, ako je potrebno, osušite ih medicinskim stlačenim zrakom.3) Vizualno provjerite čistoću svrdla. Ako je kontaminacija i dalje vidljiva, ponovo ručno očistite instrumente.4) Nakon toga, ponovno očišćeni instrumenti moraju se iznova automatski obraditi prije sterilizacije.5) Svi instrumenti moraju se vizualno pregledati u pogledu čistoće, cjelovitosti i funkcionalnosti, ako je potrebno, pomoću osvjetljenog povećala.6) Svi se instrumenti moraju provjeriti na oštećenja i istrošenost. Oštećeni medicinski proizvodi više se ne smiju koristiti i moraju se razvrstati.
--	--

STERILIZACIJA – POMOĆU PARE

UVOD

Ove upute za sterilizaciju primjenjive su na polirere i diskove koji su u početku bili nesterilni i na nesterilne polirere koji se ponovno koriste. Za svrdla s oznakom „Sterilno” nije potrebna sterilizacija prije prve uporabe.

AMBALAŽA ZA STERILIZACIJU	<p>Kada koristite autoklav s ciklusom predvakuuma ili gravitacijskim pomakom, stavite instrumente u odgovarajuće plitice za instrumente ili ih pakirajte u vrećice odobrene za sterilizaciju parom.</p> <p>NAPOMENA: Lokalno zakonodavstvo za sterilizaciju može zahtijevati da se dentalni instrumenti zamotaju u vrećice za obradu u bilo kojoj vrsti autoklava.</p>						
STERILIZACIJA	<p>Slijedite upute proizvođača autoklava za sterilizaciju instrumenata. Osobito se mora paziti da se ne prekorači maksimalno preporučeno opterećenje za autoklav.</p> <p>MDT je potvrdio sterilizaciju parom u autoklavu s predvakuumom i gravitacijskim pomakom s vremenom držanja od 4 minute na temperaturi od 134 °C te vremenom sušenja od 15 min.</p> <p>Vrijeme držanja je minimalno vrijeme tijekom kojeg se održava minimalna temperatura.</p> <p>Napomena: Za potrebe dentalnih instrumenata MDT korištena je validacija sterilizacije parom u samozatvarajućim sterilizacijskim vrećicama Yipak.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Stavite upakirane instrumente u komoru za sterilizaciju. 2) Pokrenite program (validirano vrijeme bilo je najmanje četiri (4) minute, moguće je i duže). <table border="1" data-bbox="651 1129 1260 1230"> <thead> <tr> <th>Minimalno trajanje ciklusa u minutama (min)</th> <th>Temperatura ciklusa (°C)</th> <th>Vrijeme sušenja (min)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>4</td> <td>134 °C</td> <td>15</td> </tr> </tbody> </table> <ol style="list-style-type: none"> 3) Na kraju programa izvadite instrumente i ostavite ih da se ohlade. 4) Provjerite pakiranje na oštećenja i efekte zasjenjenja. 5) Neispravno pakiranje mora se pregledati kao da je nesterilno. Instrumenti se moraju ponovno zapakirati i sterilizirati. <p>NAPOMENA: Blokovi instrumenata (stalak) mogu se koristiti u svrhu sterilizacije samo za neposrednu uporabu.</p>	Minimalno trajanje ciklusa u minutama (min)	Temperatura ciklusa (°C)	Vrijeme sušenja (min)	4	134 °C	15
Minimalno trajanje ciklusa u minutama (min)	Temperatura ciklusa (°C)	Vrijeme sušenja (min)					
4	134 °C	15					
POHRANA	<p>Proizvod treba pohraniti u vrećici za sterilizaciju, dok ne bude potreban.</p> <p>Pohrana treba biti u suhim, čistim uvjetima pri sobnoj temperaturi.</p>						

VALIDACIJA ČIŠĆENJA I STERILIZACIJE PAROM

Gore navedeni detaljni postupci potvrđeni su kao sposobni za pripremu dentalnih svrdla i diskova MDT za ponovnu uporabu. Ostaje odgovornost osobe koja ponovno obrađuje osigurati da ponovna obrada kakva je stvarno obavljena, korištenjem opreme, materijala i osoblja u postrojenju za ponovnu obradu, postigne tražene rezultate. Svako odstupanje od ovih uputa treba ispravno procijeniti s obzirom na učinkovitost i moguće štetne rezultate.

ODLAGANJE U OTPAD

Korištena svrdla smatraju se biološki opasnim i moraju se odložiti kao biološki opasni otpad u skladu s lokalnim propisima.

SLIJEDIVOST















Svako pakiranje sadrži **serijski broj** LOT na oznaci. Taj broj mora biti naveden u svakoj korespondenciji u vezi s proizvodom.










KONTAKTIRANJE TVRTKE MDT:

Svaki ozbiljan incident koji se dogodio u vezi s našim proizvodom mora se prijaviti tvrtki MDT (na dolje navedenoj adresi) i nadležnom tijelu države članice u kojoj se nalazi korisnik/pacijent.




U slučaju da se svrdla vrte tvrtki MDT, pobrinite se da su sva kontaminirana i/ili potencijalno kontaminirana svrdla učinkovito očišćena i prikladno zapakirana za povrat.

RJEČNIK SIMBOLA:

	CE sukladnost
	Označava ovlaštenog predstavnika u Europskoj zajednici / Europskoj uniji
	Medicinski proizvod
	Proizvođač
	Datum proizvodnje
	Rok valjanosti <i>Napomena: samo za sterilne proizvode</i>
	Kataloški broj / broj dijela (P/N)
	Serijski kod/broj
	Jedinstveni identifikator proizvoda
	Tijekom rada nosite masku i zaštitu za oči
	Sterilizirano zračenjem. <i>Napomena: samo za sterilne proizvode</i>
	Ne koristite ponovno <i>Napomena: samo za sterilne proizvode</i>
	Nemojte ponovno sterilizirati. <i>Napomena: samo za sterilne proizvode</i>
	Označava jedan sustav sterilne barijere <i>Napomena: samo za sterilne proizvode</i>

	Nesterilan proizvod <i>Napomena: samo za nesterilne proizvode</i>
	Uvoznik
	Treba sterilizirati u parnom sterilizatoru <i>Napomena: samo za nesterilne proizvode</i>
	Pročitajte upute za uporabu
	Nemojte koristiti ako je pakiranje oštećeno i pogledajte upute za uporabu
	Čuvati na suhom mjestu
	Čuvati podalje od sunčeve svjetlosti.
	Temperaturna granica- od 5°C do 40°C.
	Najveća brzina (o/min)
RxOnly	(ref US FDA CDRH) PROIZVOD samo za profesionalnu uporabu

PODACI ZA KONTAKT:

 Proizvođač	MDT, MICRO DIAMOND TECHNOLOGIES LTD. HA'AMAL 2 ST., AFULA 1857107, IZRAEL TELEFON: +972-4-6094422 TELEFAKS: +972-4-6597812 E-POŠTA: INFO@MDTDENTAL.COM WEB: WWW.MDTDENTAL.COM
 Ovlašteni zastupnik u Europskoj zajednici	OBELIS S.A BD. GÉNÉRAL WAHIS 53 1030 BRUSSELS, BELGIJA TEL.: +(32) 2. 732.59.54 TELEFAKS: +(32) 2.732.60.03 E-POŠTA: MAIL@OBELIS.NET
 Prijevod	AbroadLink Translations Castellana Business Center C/Paseo de la Castellana 40, 8th Floor 28046, Madrid.

CONTROLLED DOCUMENT

Rini Lahav, M.Sc.
CTO QARA
Director, PRRC
MDT Micro Diamond Technologies Ltd.